

सूरतुल फ़ातिहा

نحمدُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ
أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ② الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ③ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ④ إِيَّاكَ نَعْبُدُ
وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ⑤ إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ⑥ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ
عَلَيْهِمْ ⑦ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ⑧

رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي وَاخْلُفْ عَقْدَةً مِنْ لِسَانِي يَفْقَهُوا قَوْلِي

सूरतुल फ़ातिहा अगरचे कुरान हकीम की मुख्तसर सूरतों में से है, इसकी कुल सात आयत हैं, लेकिन यह कुरान हकीम की अज़ीम तरीन सूरत है। इस सूरह मुबारका को उम्मुल कुरान भी कहा गया है और असासुल कुरान (foundation of Quran) भी। यानि यह पूरे कुरान के लिये जड़, बुनियाद और असास की हैसियत रखती है। यह अल-फ़ातिहा किस ऐतबार से है? فَتَحَ يَفْتَحُ के मायने हैं खोलना। चूँकि कुरान हकीम शुरु इस सूरत से होता है लिहाज़ा यह “सूरतुल फ़ातिहा” (The Opening Surah of the Qur'an) है। इसका एक नाम “अल-काफ़िया” यानि किफ़ायत करने वाली है, जबकि एक नाम “अश-शफ़िया” यानि शिफ़ा देने वाली है। दूसरी बात यह नोट कीजिये कि यह सूरह मुबारका पहली मुकम्मल सूरत है जो रसूल अल्लाह ﷺ पर नाज़िल हुई है। इससे पहले मुताफ़रि़क़ (अलग-अलग) आयत नाज़िल हुईं। सबसे पहले सूरतुल अलक़ की पाँच आयतें, फिर सूरह नून या सूरतुल क़लम की सात आयतें, फिर सूरतुल मुज़म्मिल की नौ आयतें, फिर सूरतुल मुदस्सिर की सात आयतें और फिर सूरतुल फ़ातिहा की सात आयतें नाज़िल हुईं। लेकिन यह पहली मुकम्मल सूरत है जो नाज़िल हुई है रसूल अल्लाह ﷺ पर। सूरतुल हिज़्र में एक आयत बाअल्फ़ाज़ आयी है:

“हमने (ऐ नबी ﷺ) आप ﷺ को सात ऐसी आयत अता की हैं जो बार-बार पढ़ी जाती हैं और अज़मत वाला कुरान।”

وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِي
وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ٥٤

सूरतुल फ़ातिहा की सात आयतें दोहरा-दोहरा कर पढ़ी जाती हैं, नमाज़ की हर रकअत में पढ़ी जाती हैं, और यह सूरह मुबारका खुद अपनी जगह पर एक कुराने अज़ीम है। सही बुखारी की रिवायत है कि रसूल अल्लाह ﷺ ने इरशाद फरमाया: ((وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ الَّذِي أُتِيئْتُهُ)) (1) “सूरह अल्हमदु लिल्लाही रब्बिल आलामीन ही “सबअ मसानी” और “कुराने अज़ीम” है जो मुझे अता हुई है।”

तादाद के ऐतबार से इसकी सात आयत मुत्तफ़िक़ अलै हैं। अलबत्ता अहले इल्म में एक इख्तलाफ़ है। बाज़ (कुछ) हज़रात के नज़दीक, जिनमें इमाम शाफ़ई (रहि०) भी शामिल हैं, आयत बिस्मिल्लाह भी सूरतुल फ़ातिहा का जुज़ (हिस्सा) है। उनके नज़दीक {بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ} सूरतुल फ़ातिहा की पहली आयत और {صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ} सातवी आयत है। लेकिन दूसरी तरफ इमाम अबु हनीफ़ा (रहि०) की राय यह है कि आयत बिस्मिल्लाह सूरतुल फ़ातिहा का जुज़ (हिस्सा) नहीं है, बल्कि आयत बिस्मिल्लाह कुरान मजीद की किसी भी सूरत का जुज़ नहीं है, सिवाय एक मक़ाम के जहाँ वह मतन में आयी है। हज़रात सुलेमान अलै० ने मलका-ए-सबा को जो ख़त लिखा था उसका तज़क़िरा सूरतुल नम्ल में बाअल्फ़ाज़ आया है: {إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ} (आयत:30)। सूरतों के आगाज़ (शुरू) में यह अलामत (निशानी) के तौर पर लिखी गयी है कि यहाँ से नयी सूरत शुरू हो रही है। इन हज़रात के नज़दीक {الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ} सूरतुल फ़ातिहा की पहली आयत और {إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ} पाँचवी आयत है, जबकि {صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ} छठी और {غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ} सातवी आयत है। जिन हज़रात के नज़दीक आयत बिस्मिल्लाह सूरतुल फ़ातिहा का जुज़ है वह नमाज़ में जहरी क़िरात करते हुए {بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ} भी बिलजहर (ऊँची आवाज़ में) पढ़ते हैं, और जिन हज़रात के नज़दीक यह सूरतुल

फ़ातिहा का जुज़ नहीं है वह जहरी किरात करते हुए भी बिस्मिल्लाह ख़ामोशी से पढ़ते हैं और {الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ} से किरात शुरू करते हैं।

नमाज़ का जुज़वे लाज़िम (ज़रूरी हिस्सा)

इस सूरह मुबारका का असलूब (अंदाज़) क्या है? यह बहुत अहम और समझने की बात है। वैसे तो यह कलामुल्लाह है, लेकिन इसका असलूब दुआइया है। यह दुआ अल्लाह ने हमें तलक़ीन फ़रमायी (सिखायी) है कि मुझसे इस तरह मुखातिब हुआ करो, जब मेरे हुज़ूर में हाज़िर हो तो यह कहा करो। वाक़िया यह है कि इसी बिना (वज़ह) पर कुरान मजीद की इस सूरत को नमाज़ का जुज़वे लाज़िम करार दिया गया है, बल्कि सूरतुल फ़ातिहा ही को हदीस में “अस-सलाह” कहा गया है, यानि असल नमाज़ सूरतुल फ़ातिहा है। बाक़ी इज़ाफ़ी चीज़ें हैं, तस्बीहात हैं, रुकूअ व सुजूद हैं, कुरान मजीद का कुछ हिस्सा आप और भी पढ़ लेते हैं। हज़रत उबादह बिन सामित (रजि०) से मरवी मुत्तफ़िक़ अलै हदीस है कि रसूल अल्लाह ﷺ ने इरशाद फ़रमाया: ((لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَتْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ))⁽²⁾ यानि जो शख्स (नमाज़ में) सूरतुल फ़ातिहा नहीं पढ़ता उसकी कोई नमाज़ नहीं है। इसके अलावा और भी बहुत सी अहादीस में यह मज़मून आया है।

इस ऐतबार से भी हमारे यहाँ एक फ़िक़ही इख़्तलाफ़ मौजूद है। बाज़ हज़रात ने इस हदीस को इतना अहम समझा है कि आप बा-जमात नमाज़ पढ़ रहे हैं तब भी उनके नज़दीक आप इमाम के साथ-साथ ज़रूर सूरतुल फ़ातिहा पढ़ेंगे। चुनाँचे इमाम हर आयत के बाद वक़फ़ा दे। इमाम जब कहे: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ तो इसके बाद मुक़तदी भी कहे: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ख़वाह (चाहे) अपने दिल में कहे। फिर इमाम कहे: الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ तो मुक़तदी भी दिल में कह ले: الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ यह मौक़फ़ (विचार) है इमाम शाफ़ई (रहि०) का कि नमाज़ चाहे जहरी (ऊँची आवाज़ में पढ़ने वाली) हो चाहे सिरि (हल्की आवाज़ से पढ़ने वाली) हो, अगर आप इमाम के पीछे पढ़ रहे हैं तो इमाम अपनी सूरतुल फ़ातिहा पढ़ेगा और आप अपनी पढ़ेंगे और लाज़िमन पढ़ेंगे।

इमाम अबु हनीफ़ा (रहि०) का मौक़फ़ (विचार) इसके बिल्कुल बरअक्स (विपरीत) है कि इमाम जब सूरतुल फ़ातिहा पढ़ेगा तो हम पीछे बिल्कुल नहीं पढ़ेंगे, बल्कि इमाम की किरात ही मुक़तदियों की किरात है। उनका इस्तदलाल (तर्क) आयते कुरानी {وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا} (आराफ़:204) और हदीसे नबवी ﷺ ((مَنْ كَانَ لَهُ إِمَامٌ فَقَرَأَهُ))⁽³⁾ से है। नेज़ (इसलिये) उनका कहना है कि नमाज़ बा-जमाअत में इमाम की हैसियत सबके नुमाइन्दे की होती है। अगर कोई वफ़द (प्रतिनिधि मंडल) कहीं जाता है और उस वफ़द का कोई सरबराह (प्रमुख) होता है तो वहाँ जाकर गुफ़्तुगू (बात-चीत) वफ़द का सरबराह करता है, बाकि सब लोग ख़ामोश रहते हैं।

अब इस ज़िमन (बारे) में एक इन्तहाई मामला तो यह हो गया जो इमाम शाफ़ई (रहि०) का मौक़फ़ है कि चाहे जहरी नमाज़ हो या सिरि हो, उसमें इमाम के पीछे मुक़तदी भी सूरतुल फ़ातिहा पढ़ेंगे। आपको मालूम है कि ज़ोहर और अस्त्र सिरि नमाज़ें हैं, इनमें इमाम ख़ामोशी से किरात करता है, बुलन्द आवाज़ से नहीं पढ़ता, जबकि फ़ज़्र, मग़रिब और इशा जहरी नमाज़ें हैं, जिनमें सूरतुल फ़ातिहा और कुरान मजीद का कुछ हिस्सा पहली दो रकअतों में आवाज़ के साथ पढ़ा जाता है। इमाम अबु हनीफ़ा (रहि०) का मौक़फ़ है कि नमाज़ चाहे जहरी हो या सिरि हो, नमाज़ बा-जमाअत की सूरत में मुक़तदी ख़ामोश रहेगा और सूरतुल फ़ातिहा नहीं पढ़ेगा।

इनके अलावा एक दरमियानी मसलक भी है और वह इमाम मालिक (रहि०) और इमाम इब्ने तैमिया (रहि०) वग़ैरह का है। इस ज़िमन में उनका मौक़फ़ यह है कि जहरी रकअत में मुक़तदी सूरतुल फ़ातिहा मत पढ़े, बल्कि इमाम की किरात ख़ामोशी से सुने, अज़रूए निस कुरानी (आराफ़:204):

“और जब कुरान पढ़ा जाये तो तुम पूरी तवज्जोह से इसे सुना करो और खुद ख़ामोश रहा करो, ताकि तुम पर रहम किया जाये।”

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ
وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

इसी तरह हदीसे नबवी ﷺ है: ((إِذَا قَرَأَ (الْإِمَامُ) فَانصتوا)) (4) “जब इमाम किरात करे तो तुम खामोश रहो।” चुनाँचे जब इमाम बिलजहर किरात कर रहा है: {الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ، مَلِكُ يَوْمِ الدِّينِ} तो आप सुनिये और खामोश रहिये, लेकिन जो सिरिर् नमाज़ है उसमे इमाम अपने तौर पर सूरतुल फ़ातिहा पढ़े और अपने तौर पर खामोशी से पढ़ें। यह दरमियानी मौक़फ़ है, और मैंने बहरहाल इसी को इख़्तियार किया हुआ है।

फ़ितरते सलीमा की पुकार
सूरतुल फ़ातिहा के ज़िम्न में, मैंने अर्ज़ किया कि यह दुआ है जो अल्लाह तआला ने हमें तलक़ीन की है। लेकिन इससे आगे बढ़ कर ज़रा कुरान मजीद की हिकमत और फ़लसफ़े पर गौर करेंगे तो इस सूरत की एक और शान सामने आयेगी। बुनियादी तौर पर कुरान का फ़लसफ़ा क्या है? इन्सान इस दुनिया में जब आता है तो फ़ितरत लेकर आता है, जिसे कुरान हकीम “फ़ितरतल्लाही” करार देता है, अज़रूए अल्फ़ाज़े कुरानी (अर-रूम:30): {فَطَرَتِ اللَّهُ النَّاسَ عَلَيْهَا} यही हकीकत हदीसे नबवी ﷺ में बाअल्फ़ाज़ बयान की गयी है: ((مَا مِنْ مَوْلُودٍ إِلَّا يُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ، فَأَبَوَاهُ)) (5) “(नस्ले इन्सानी का) हर पैदा होने वाला बच्चा फ़ितरत पर पैदा होता है, लेकिन यह उसके वालिदैन हैं जो उसे यहूदी, नसरानी या मजूसी बना देते हैं।” हर बच्चा जो पैदा होता है फ़ितरते इस्लाम लेकर आता है। तो इन्सान की फ़ितरत के अन्दर अल्लाह तआला ने अपनी मारफ़त और अपनी मोहब्बत वदीयत (आन्तरिक देन) कर दी है। इसलिये कि जो रूहे इन्सानी है वह कहाँ से आयी है?

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي
“(ऐ नबी ﷺ)! यह आपसे रूह के बारे में सवाल करते हैं। कह दीजिये कि रूह मेरे रब के अम्र (हुक्म) में से है।” (इसरा:85)

हमारी रूह रब तआला की तरफ से आयी है, लिहाज़ा इसके अन्दर अल्लाह की मारफ़त भी है, अल्लाह की मोहब्बत भी है। तो जब तक एक इन्सान की फ़ितरत में कोई कज़ी (विकृति) ना आये वह बेराह रवी (perversion)

से महफूज़ रहे तो इसे हम कहते हैं फ़ितरते सलीमा, यानि सालिम (protected) और महफूज़ फ़ितरत। इस फ़ितरत वाला इन्सान जब बुलूग (maturity) को पहुँचता है और उसे अक्ले सलीम भी मिल जाती है, यानि सही-सही अन्दाज़ में गौर करने की सलाहियत मिल जाती है तो इन दोनों चीज़ों के इम्तिज़ाज (मिलने) के नतीजे में ईमानियात के कुछ बुनियादी हक़ाइक इन्सान पर खुद मुन्कशिफ़ (प्रकट) हो जाते हैं, चाहे उसे कोई वही मिले या ना मिले। यह है फ़ितरत का मामला और यह है कुरान की हिकमत और फ़लसफ़े का उसूल। इसकी एक बड़ी शानदार मिसाल कुरान मजीद में हज़रत लुक़मान की दी गयी है, जो ना नबी थे ना किसी नबी के पैरोकार और उम्मती थे, लेकिन उन्हें अल्लाह ने हिकमत अता फरमायी थी।

“हिकमत” फ़ितरते सलीमा, क़ल्बे सलीम और अक्ले सलीम के इम्तिज़ाज से वुजूद में आती है। अगर फ़ितरत भी महफूज़ है, अक्ल भी टेढ़ पर नहीं चल रही, बल्कि सही और सीधे रास्ते पर चल रही है तो इन दोनों के इम्तिज़ाज से जो हिकमत पैदा होती है, इंसान को जो दानाई (wisdom) मयस्सर आती है उसके नतीजे में वह पहचान लेता है कि इस कायनात का एक पैदा करने वाला है, यह खुद ब खुद नहीं बनी है। दूसरे यह कि वह अकेला है, तन्हा है, कोई उसका साझी नहीं है (لَا مِثْلَ لَهُ وَلَا مِثَالٌ لَهُ)। कोई उसका मद्दे मुक़ाबिल नहीं है (لَهُ وَلَا مِثْلٌ لَهُ وَلَا كُفُوٌ لَهُ وَلَا ضِدٌّ لَهُ وَلَا يَدُّ لَهُ)। और उसमें तमाम सिफ़ाते कमाल ब-तमामो कमाल मौजूद हैं। वह عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ है, हर जगह मौजूद है, और उसकी ज़ात में कोई नुक़्स, कोई ऐब, कोई कोताही, कोई तक्सीर (fault), कोई कमज़ोरी, कोई ज़ौफ़ (दुर्बलता), कोई एहतियाज क़तअन नहीं है।

यह पाँच बातें फ़ितरते सलीमा और अक्ले सलीम के नतीजे में इन्सान के इल्म में आती हैं, चाहे उसे अभी किसी वही से फ़ैज़ (फ़ायदा) हासिल ना हुआ हो। चुनाँचे आप देखते हैं कि चीन का बड़ा फ़लसफ़ी और हकीम कनफ्यूसियस इन तमाम बातों को मानने वाला था, हालाँकि वह नबी तो नहीं था! मज़ीद बराँ (इसके अलावा) यह बात भी सामने आती है कि इन्सानी ज़िन्दगी सिर्फ़ यह दुनिया की ज़िन्दगी नहीं है, असल ज़िन्दगी एक और है जौ मौत के बाद शुरू होगी और उसमें इन्सान को इस ज़िन्दगी के

आमाल का पूरा-पूरा बदला मिलेगा, नेकियाँ कमाई हैं तो उनकी जज़ा मिलेगी और बर्दियाँ कमाई हैं तो उनकी सज़ा मिलेगी। यह वह हक्काइक़ हैं कि जहाँ तक इन्सान अपनी अक्ले सलीम और फितरते सलीमा की रहनुमाई से पहुँच जाता है। फिर इसका मन्तक़ी नतीजा यह निकलता है कि एक हस्ती जो यकता (अद्वितीय) है, वही पैदा करने वाला है, परवरदिगार है, عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ है, वही राज़िक़ है, वही खालिक़ है, वही मालिक़ है, वही मुश्किल कुशा है, तो अब उसी की बन्दगी होनी चाहिये, उसी का हुक्म मानना चाहिये, उसी से मोहब्बत करनी चाहिये, उसी को मतलूब बनाना चाहिये, उसी को मक्कसूद बनाना चाहिये। यह इसका मन्तक़ी नतीजा है और यहाँ तक इन्सान अक्ले सलीम और फितरते सलीमा की रहनुमाई से पहुँच जाता है।

दरखास्त-ए-हिदायत

अलबत्ता अब आगे मसला आता है कि मैं क्या करूँ क्या ना करूँ? इसमें भी जहाँ तक इन्फ़रादी (व्यक्तिगत) मामलात हैं, उनके ज़िम्न में एक रोशनी अल्लाह ने इन्सान के बातिन में रखी हुई है, उसके ज़मीर के अन्दर, क़ल्ब और रूह के अन्दर यह रोशनी मौजूद है कि इन्सान नेकी और बदी को ख़ूब जानता है। अज़रूए अल्फ़ाज़े कुरानी (अश्शम्स):

“क़सम है नफ़से इन्सानी की और जो उसे
 सँवारा (दुरुस्त किया, उसकी नोक-पलक
 सँवारी), फिर उसमें नेकी और बदी का
 इल्म इल्हामी तौर पर रख दिया।”

हर इन्सान जानता है कि झूठ बोलना बुरा है, सच बोलना अच्छा है, वादा पूरा करना अच्छा है, वादा ख़िलाफ़ी बुरी बात है, पड़ोसी को सताना बहुत बुरी बात है जबकि पड़ोसी के साथ खुशखुलक़ी के साथ पेश आना इन्सानियत का तक्काज़ा है। तो इन्फ़रादी सतह पर भी इन्सान सही और ग़लत, हक़ और बातिल में कुछ ना कुछ फ़र्क़ कर लेता है। लेकिन जब इज्तमाई (सामाजिक) ज़िन्दगी का मामला आता है तो उसके लिये मजबूरी

है कि वह नहीं समझ सकता कि ऐतदाल (मध्यम) का रास्ता कौनसा है। आइली (पारिवारिक) ज़िन्दगी में औरत का मक्काम क्या होना चाहिये, औरत के हुक्क़ क्या होने चाहिये। चुनाँचे एक इन्तहा तो यह है कि दुनिया में औरत को मर्द की मिलकियत बना लिया गया। जैसे भेड़-बकरी किसी की मिलकियत है, ऐसे ही गोया बीवी भी खाविन्द की मिलकियत है, उसकी कोई हैसियत ही नहीं, उसके कोई हुक्क़ ही नहीं, उसका कोई लीगल स्टेटस ही नहीं, उसके कोई दस्तूरी हुक्क़ ही नहीं। वह ना किसी शय (चीज़) की मालिक हो सकती है, ना कोई कारोबार कर सकती है। और एक इन्तहा यह होती है कि कोई किल्योपत्रा (69-30 ई.पू. मिस्र की एक रानी) है जो किसी क्रौम की सरबराह बन कर बैठ जाये और फिर उसका बेड़ा गर्क़ कर दे, जैसा मिस्र का बेड़ा किल्योपत्रा ने गर्क़ किया। तो यह दो मुताज़ाद (विपरीत) इन्तहाएँ हैं।

आज हमें मगरिब में नज़र आ रहा है कि मर्दों-ज़न शाना-ब-शाना और बराबर हैं। इसका नतीजा क्या निकला? फैमिली लाइफ़ ख़त्म होकर रह गई। अब वहाँ सिर्फ़ One Parent Family है। बिल क्लिंटन ने नये साल पर अपनी क्रौम को जो पैग़ाम दिया था उसमें कहा था कि अनक़रीब (जल्द ही) हमारी अमेरिकी क्रौम की अज़ीम अक्सरियत हरामज़ादों पर मुश्तमिल होगी। (उसने अल्फ़ाज़ इस्तेमाल किये थे: Born without any wedlock)। हलालज़ादा और हरामज़ादा में यही तो फ़र्क़ है कि अगर माँ-बाप का निकाह हुआ है, शादी हुई है तो उनके मिलाप के नतीजे में पैदा होने वाला बच्चा उनकी हलाल और जायज़ औलाद है। लेकिन अगर एक मर्द और एक औरत ने बग़ैर निकाह के ताल्लुक़ कायम कर लिया है तो इस तरह बग़ैर किसी लीगल मैरिज के, बग़ैर किसी शादी के बन्धन के जो औलाद होगी वह हरामी है। बिल क्लिंटन को मालूम था कि उनके यहाँ अब जो बच्चे पैदा हो रहे हैं वो अक्सरो बेशतर बग़ैर किसी शादी के बन्धन के पैदा हो रहे हैं, लिहाज़ा उसने कहा कि अनक़रीब हमारी क्रौम की अक्सरियत हरामज़ादों पर मुश्तमिल होगी। एक कौम की कज़ रवी और perversion की इन्तहा यह है कि उन्होंने बुनियादी फ़ार्मों में से बाप का नाम ही निकाल दिया है। इसलिये कि बहुत से बच्चों को पता ही नहीं है कि

हमारा बाप कौन है, वह तो अपनी माँ से वाकिफ़ हैं, बाप के बारे में उन्हें कुछ इल्म नहीं है।

इसी तरह सरमाया और मेहनत के दरमियान हुकूक व फ़राइज़ का तवाज़ुन (संतुलन) क्या हो, यहाँ भी इन्सान बेबस है। सरमायादार की अपनी मसलहतें (स्वार्थ) हैं और मज़दूर की अपनी मसलहतें (स्वार्थ) हैं। सरमायादार को अन्दाज़ा नहीं हो सकता कि मज़दूर पर क्या बीत रही है, वह किन मशक्कतों में है। बक्रौल अल्लामा इक़बाल:

*तू क़ादिर व आदिल है मगर तेरे ज़हान में
है तलख़ बहुत बन्दा-ए-मज़दूर के अवकात!*

लिहाज़ा सरमाये के क्या हुकूक हैं और लेबर के क्या हुकूक हैं, इनमें तवाज़ुन क्या हो, यह किस तरह मुअय्यन (तय) होगा?

इसी तरह का मामला फ़र्द और मआशरे का है। एक तरफ़ इन्फ़रादी हुकूक और इन्फ़रादी आज़ादी है और दूसरी तरफ़ मआशरा, क्रौम और रियासत (state) है। किसके हुकूक ज़्यादा होंगे? एक फ़र्द कहता है मैं आज़ाद हूँ, मैं मादरज़ाद बराहना (बिल्कुल नंगा) होकर सड़क पर चलूँगा, तुम कौन हो मुझे रोकने वाले? आया (क्या) उसे रोका जा सकता है कि नहीं? अगर उसे रोक दिया जाये तो उसकी आज़ादी पर क़दगन (प्रतिबन्ध) हो जायेगी। अगर उसे कहा जाये कि तुम इस तरह नहीं निकल सकते तो आज़ादी तो नहीं रही, उसकी मादर-पीदर आज़ादी तो ख़त्म हो जायेगी! लेकिन ज़ाहिर बात है कि एक रियासत और मआशरे के कुछ उसूल हैं, उसके कुछ अख़लाक़ियात हैं, कुछ क़वाइद व क़वानीन हैं। वह चाहती है कि उनकी पाबन्दी की जाये, और पाबन्दी कराने के लिये वह चाहती है कि उसके पास इख़्तियारात हों, ऑथोरिटी हो। दूसरी तरफ़ अवाम यह चाहते हैं कि हमारे हुकूक का सारा मामला हमारे अपने हाथ में होना चाहिये। अब इसमें ऐतदाल का रास्ता कौन सा है?

यह है वह उक़दाये ला यन्हल (dilemma) जिसमें इन्सान के लिये इसके सिवा कोई और शक़ल नहीं है कि घुटने टेक कर अल्लाह से दुआ करे कि परवरदिगार! मैं इस मसले को हल नहीं कर सकता, मैं तुझसे रहनुमाई चाहता हूँ। तू मुझे हिदायत दे, सीधे रास्ते पर चला! मैंने तुझे पहचान

लिया, मैंने यह भी जान लिया कि मरने के बाद जी उठना है और हिसाब किताब होगा और मुझे जवाबदेही करनी पड़ेगी, और मैं इस नतीजे पर भी पहुँच चुका हूँ कि तेरी ही बन्दगी करनी चाहिये, तेरी ही इताअत करनी चाहिये, तेरे ही हुक़म पर चलना चाहिये.... लेकिन इससे आगे मैं क्या करूँ क्या ना करूँ? क्या सही है क्या गलत है? क्या जायज़ है क्या नाजायज़ है? मेरा नफ़्स तो मुझे अपनी मरगूब चीज़ों पर उकसाता है। लेकिन जिस चीज़ के लिये मेरे नफ़्स ने मुझे उकसाया है वह जायज़ भी है या नहीं? सही भी है या नहीं? फ़ौरी री तौर पर तो मुझे इससे मुसरत (खुशी) हासिल हो रही, मुझे इससे लज़ज़त हासिल हो रही है, मनफ़अत (फ़ायदा) पहुँच रही है, लेकिन मैं नहीं जानता कि आख़िरकार नतीजे के ऐतबार से यह चीज़ मआशरे के लिये और खुद मेरे लिये नुक़सानदेह भी हो सकती है? ऐ अल्लाह! मैं नहीं जानता, तू मुझे हिदायत दे, मुझे रास्ता दिखा, सीधा रास्ता, दरमियानी रास्ता, ऐसा रास्ता जो मुतवाज़िन हो, जिसमें इन्साफ़ हो, जिसमें अदल और क्रिस्त हो, जिसमें किसी के हुकूक साक़ित ना हों और कोई जाबिर (हिंसक) बन कर मुसल्लत (लागू) ना हो जाये, जिसमें ना कोई हुज़्न (शोक) व मलाल और मायूसी व दरमान्दगी (depression) हो, ना कोई मआशी इस्तहसाल (आर्थिक शोषण) हो, ना कोई समाजी इम्तियाज़ (भेदभाव) हो। ऐ रब्ब! इन तीनों चीज़ों से पाक एक सिराते मुस्तक़ीम में अपने ज़हन से तलाश नहीं कर सकता, मेरे फ़ैसले जो हैं गलत हो जाएँगे। तो मैं हाथ जोड़ कर अर्ज़ करता हूँ कि मुझे इस सीधे रास्ते की हिदायत बख़्श दे।

यूँ समझिये कि पसमंज़र में एक शख़्स है जो अपनी सलामती-ए-तबअ, सलामती-ए-फ़ितरत और सलामती-ए-अक़ल की रहनुमाई में यहाँ तक पहुँच गया कि उसने अल्लाह को पहचान लिया, आख़िरत को पहचान लिया, यह भी तय कर लिया कि रास्ता एक ही है और वह है अल्लाह की बन्दगी का रास्ता, लेकिन इसके बाद उसे एह्तियाज़ (ज़रूरत) महसूस हो रही है कि मुझे बताया जाये कि अब मैं दायीं तरफ़ मुड़ूं या बायीं तरफ़ मुड़ूं? यह मुझे नहीं मालूम। क़दम-क़दम पर चौराहे आ रहे हैं, सौराहे आ रहे हैं। ज़ाहिर बात है इनमें से एक ही रास्ता होगा जो सीधा मंज़िले मक़सूद

तक लेकर जायेगा। कहीं मैं गलत मोड़ मुड़ गया तो मेरा हाल इस शेर के मिस्दाक़ हो जायेगा:

रुस्तम कि ख़ार अज़ पाकशम महसुल निहाँ शद अज़ नज़र

यक लहज़ा गाफिल गुश्तम वसद साला राहम दूर शद!

एक छोटी सी गलती इन्सान को कहाँ से कहाँ ले जाती है। ज़ाहिर बात है कि सीधे रास्ते से आप ज़रा सा कज (टेढ़े) हो गये तो जितना आप आगे बढ़ेंगे इसी क्रदर उस सिराते मुस्तक़ीम से आपका फ़ासला बढ़ता चला जायेगा। आगाज़ में तो महज़ दस डिग्री का एंगल था, ज़्यादा फ़ासला नहीं था, लेकिन यह दस डिग्री का एंगल खुलता चला जायेगा और आप सिराते मुस्तक़ीम से दूर से दूर तर होते चले जाएंगे।

अल्लाह करे कि सूरतुल फ़ातिहा को पढ़ते हुए हम भी इसी मक़ाम पर खड़े हों कि हमारा दिल थका हुआ हो, हमें अल्लाह पर ईमान, अल्लाह की रबूबियत पर ईमान, अल्लाह की रहमानियत पर ईमान, अल्लाह के मालिकी यौमुद्दीन होने पर ईमान हासिल हो। यह भी हमारा अज़म (दृढ संकल्प) हो और हमारा तयशुदा फ़ैसला हो कि उसी की बन्दगी करनी है, और फिर उसके सामने दस्त सवाल दराज़ करें कि परवरदिगार हमें हिदायत अता फरमा!

सूरतुल फ़ातिहा के तीन हिस्से

इस सूरह मुबारका के असलूब के हवाले से अब मैं इसके मज़ामीन का तज़ज़िया आपके सामने रखता हूँ। इस सूरह मुबारका को आप तीन हिस्सों में तक्रसीम कर सकते हैं। पहली तीन आयत में अल्लाह की हम्दो सना है, आखरी तीन आयत में अल्लाह से दुआ है, जबकि दरमियान की चौथी आयत में बन्दे का अपने रब से एक अहद व पैमान है। यह गोया अल्लाह और बन्दे का एक Hand Shake है।

जुज़वे अब्वल: पहली तीन आयत में इन्सान की तरफ से उन हकाइक़ का इज़हार है जहाँ तक वह खुद पहुँच गया है। यह तीन आयतें मिल कर एक जुम्ला बनती हैं। ग्रामर के ऐतबार से भी यह बड़ी ख़ूबसूरत तक्रसीम

है। पहली तीन आयतों में (जो मिल कर एक जुम्ला बनती हैं) अल्लाह की हम्दो सना है।

“कुल शुक्र और कुल सना अल्लाह के लिये है जो तमाम ज़हानों का परवरदिगार और मालिक है। बहुत रहम फरमाने वाला, निहायत मेहरबान है, जज़ा और सज़ा के दिन का मालिक व मुख्तार है।”

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ الرَّحْمٰنِ
الرَّحِيْمِ ۝ مَلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ ۝

{اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ} अल्हमदु मुब्तदा लिल्लाही खबर। “कुल तारीफ़ (कुल हम्दो सना और कुल शुक्र) अल्लाह के लिये है।” अब वह अल्लाह कौन है? {رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ} “जो तमाम ज़हानों का मालिक है (परवरदिगार है, परवरिश कुनिन्दाह [प्रदाता] है)।” {الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ} “जो रहमान और रहीम है।” अल्हमदुलिल्लाह में लाम हर्फे जर है लिहाज़ा ‘अल्लाह’ मजरूर है। इसके बाद आने वाले कलिमात रब्बिल आलामीन, अर्हमानिर्हीम और मालिकी यौम इद्दीन ‘अल्लाह’ का बदल होने के बाइस मजरूर हैं। यह गोया एक जुम्ला चला आ रहा है: कुल हम्द, कुल सना, कुल शुक्र उस अल्लाह के लिये है जो तमाम ज़हानों का मालिक है, मुख्तार है, आक्रा है, परवरदिगार है, रहमान है और रहीम है।

नोट कर लीजिये कि आयत बिस्मिल्लाह में भी अल्लाह तआला के नाम के साथ यह दोनों सिफाती नाम “अर्हमान अर्हीम” आये हैं। बल्कि दोनों जगह अल्लाह के लिये तीन नाम हैं। सबसे पहला नाम “अल्लाह” है। इसे कहा जाता है कि यह अल्लाह तआला का इस्मे ज़ात है। अगरचे मैं इसका कायल नहीं हूँ। यह भी एक सिफाती नाम है। “इलाह” पर “अल” दाखिल होकर “अल्लाह” बन गया। लेकिन बहरहाल “अल्लाह” का नाम बड़ी अहमियत का हामिल है और अरब में सबसे ज़्यादा मारूफ़ यही नाम था। जब कुरान ने रहमान का तज़क़िरा करना शुरू किया तो वह हैरान हुए और कहने लगे कि यह रहमान क्या होता है? (مَا الرَّحْمٰنُ) तब यह कहा गया: (बनी इसराइल:110)

“*(ऐ नबी ﷺ! इनसे) कह दो कि उसे अल्लाह कह कर पुकार लो या रहमान कह कर पुकार लो, जो कह कर भी पुकारोगे तो तमाम अच्छे नाम उसी के हैं।*”

قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ ۗ أَيًّا مَّا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ

यह तमाम सिफाते कमाल उसी की ज्ञात में मौजूद हैं। (Call the rose by any name it will smell as sweet.)

इस्म “अल्लाह” के तीन मायने हैं। तफ़सील से सफ़े नज़र करते हुए अर्ज़ कर रहा हूँ कि अवाम के नज़दीक अल्लाह से मुराद हाजत रवा है, जिसकी तरफ इन्सान तकलीफ़ और मुसीबत में, मुशिकलात में, रिज़क के लिये और अपनी दीगर हाजात के लिये रुजूअ करता है। “अल्लाह” का एक और मफ़हम ये है कि वह हस्ती जो इन्सान को सबसे ज़्यादा महबूब हो {وَالَّذِينَ آمَنُوا أَتَوْا اللَّهَ بِحَبْلِ جَنَابٍ} यह सूफ़िया किराम का तसव्वुर है। और एक है फ़लसफ़े का तसव्वुर कि “अल्लाह” वह हस्ती है जिसकी किना (वजूद) से कोई वाकिफ़ नहीं हो सकता, उसके बारे में ग़ौरो फ़िक्र से सिवाय तहय्यर (आश्चर्यजनक) के और कुछ हासिल नहीं हो सकता। तो इस माद्दे “अलिफ लाम हा” या “वाव लाम हा” के अन्दर तीन मायने हैं- 1) वह हस्ती कि जिसकी तरफ अपनी तकलीफ़ व मुसीबत के रफ़ा करने के लिये और अपनी ज़रूरियात पूरी कराने के लिये रुजूअ किया जाये। 2) वह हस्ती जिससे इन्तहाई मोहब्बत हो। 3) जिसकी हस्ती का इदराक (अहसास) मुमकिन नहीं, जिसकी किना (वजूद) हमारे फ़हम और हमारे तसव्वुर से मा वरा, वराउल वरा, सुम्मा वराउल वरा (high, higher, highest) है।

{الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ} रहमत के माद्दे से यह अल्लाह के दो अस्मा हैं। इना दोनों में फ़र्क क्या है? رَحْمَنُ के वज़न पर मुबालगे का सीगा है, चुनाँचे इसके अन्दर मुबालगे की कैफ़ियत है, यानि इन्तहाई रहम करने वाला। इसलिये कि अरब जो इस वज़न पर कोई लफ़ज़ लाते हैं तो मालूम होता है कि उसमें निहायत शिद्दत है। मसलन غَضَبَانِ “गुस्से में लाल भभूका शख़्स।” सूरतुल आराफ़ में हज़रत मूसा अलै० के लिये अल्फ़ाज़ आये हैं {غَضَبَانِ سِيفًا} “गुस्से और रन्ज में भरा हुआ।” अरब कहेगा: اَنَا عَطَشَانُ: मैं प्यास से मरा जा

रहा हूँ। اَنَا جُوعَانُ: मैं भूक से मरा जा रहा हूँ। तो रहमान वह हस्ती है जिसकी रहमत ठाठे मारते हुए समुन्दर की मानिन्द है।

और فَعِيلٌ के वज़न पर सिफ़ते मुशब्बा है। जब कोई सिफ़त किसी की ज्ञात में मुस्तक़िल और दाइम हो जाये तो वह फ़ईल के वज़न पर आती है। अर्रहमानिर्हीम दोनो सिफ़ात इकट्ठी होने का मायना यह है कि उसकी रहमत ठाठें मारते हुए समुन्दर की मानिन्द भी है और उसकी रहमत में दवाम भी है, वह एक दरिया की तरह मुस्तक़िल रवा-दवां है। अल्लाह तआला की रहमत की यह दोनों शानें ब-यक वक़्त मौजूद हैं। हम इसका कुछ अन्दाज़ा एक मिसाल से कर सकते हैं। फ़र्ज़ कीजिये कहीं कोई एक्सीडेन्ट हुआ हो और वहाँ आप देखें कि कोई ख़ातून बेचारी मर गयी है और उसका दूध पीता बच्चा उसकी छाती के साथ चिमटा हुआ है। यह भी पता नहीं है कि वह कौन है, कहाँ से आयी है, कोई उसके साथ नहीं है। इस कैफ़ियत को देख कर हर शख़्स का दिल पसीज जायेगा और हर वह शख़्स जिसकी तबियत के अन्दर नेकी का कुछ माद्दा है, चाहेगा कि इस लावारिस बच्चे की कफ़ालत और इसकी परवरिश की ज़िम्मेदारी में उठा लूँ। लेकिन हो सकता है कि जज़्बात के जोश में आप यह काम तो कर जायें लेकिन कुछ दिनों के बाद आपको पछतावा लाहक़ हो जाये कि मैं ख़ाम्हा ख़वाह यह ज़िम्मेदारी ले बैठा और मैंने एक बोज़ अपने ऊपर नाहक़ तारी कर लिया। चुनाँचे हमारे अन्दर रहम का जो जज़्बा उभरता है वह जल्द ही ख़त्म हो जाता है, वह मुस्तक़िल और दाइम नहीं है, जबकि अल्लाह की रहमत में जोश भी है और दवाम भी है, दोनों चीज़ें ब-यक वक़्त मौजूद हैं।

{مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ} “वह जज़ा और सज़ा के दिन का मालिक है।” वह मुख़्तारे मुतलक़ है। क़यामत के दिन इन्सानों के आमाल के मुताबिक़ जज़ा और सज़ा के फ़ैसले होंगे। किसी की वहाँ कोई सिफ़ारिश नहीं चलेगी, किसी का वहाँ ज़ोर नहीं चलेगा, कोई दे दिला कर छूट नहीं सकेगा, किसी को कहीं से मुतलक़न कोई मदद नहीं मिलेगी। उस रोज़ कहा जायेगा: {لَمَنْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ} “आज किसके हाथ में इख़्तियार और बादशाही है?” {لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ} “उस अल्लाह के हाथ में है जो अकेला है और पूरी क़ायनात पर छाया हुआ है।” अब देखिये ग्रामर की रू से यह एक जुम्ला मुक़म्मल हुआ:

“कुल हम्द व सना और शुक्र उस अल्लाह के लिये है जो तमाम जहानों का परवरदिगार और मालिक है, जो रहमान है, रहीम है, और जो जज़ा व सज़ा के दिन का मालिक और मुख्तारे मुतलक है।”

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ الرَّحْمَنُ
الرَّحِيمُ ۝ مَلِكٌ يَوْمَ الدِّينِ ۝

जुज़वे सानी: सूरतुल फ़ातिहा का दूसरा हिस्सा सिर्फ़ एक आयत पर मुश्तमिल है, जो हर ऐतबार से इस सूरत की मरकज़ी आयत है:

“हम सिर्फ़ तेरी ही बन्दगी करते हैं और करते रहेंगे और हम सिर्फ़ तुझ ही से मदद चाहते हैं और चाहते रहेंगे।”

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝

ज़मीर मुख़ातिब “ك” को मुक़द्दम करने से हथ्र का मफ़हूम पैदा होता है। फिर अरबी में फ़अल मुज़ारेअ, ज़माना-ए-हाल और मुस्तक़बिल दोनों के लिये आता है, लिहाज़ा मैंने तर्जुमे में इन बातों का लिहाज़ रखा है। यह बन्दे का अपने परवरदिगार से अहद व पैमान है जिसे मैंने hand shake से ताअबीर किया है। इसका सही तसव्वुर एक हदीस कुदसी की रोशनी में सामने आता है, जिसे मैं बाद में पेश करूँगा। यहाँ समझने का असल नुक्ता यह है कि यह फ़ैसला कर लेना तो आसान है कि ऐ अल्लाह! मैं तेरी ही बन्दगी करूँगा, लेकिन इस फ़ैसले को निभाना बहुत मुश्किल है।

यह शहादत गहे उलफ़त में क़दम रखना है
लोग आसान समझते हैं मुस्लमान होना!

अल्लाह की बन्दगी के जो तकाज़े हैं उनको पूरा करना आसान नहीं है, लिहाज़ा बन्दगी का अहद करने के फ़ौरन बाद अल्लाह की पनाह में आना है कि ऐ अल्लाह! मैं इस ज़िम्न में तेरी ही मदद चाहता हूँ। फ़ैसला तो मैंने कर लिया है कि तेरी ही बन्दगी करूँगा और इसका वादा कर रहा हूँ, लेकिन इस पर कारबन्द रहने के लिये मुझे तेरी मदद दरकार है। चुनाँचे रसूल अल्लाह ﷺ के अज़कारे मासूरह में हर नमाज़ के बाद आप ﷺ का एक ज़िक्र यह भी है: ((رَبِّ اعْنِي عَلَىٰ ذِكْرِكَ وَ شُكْرِكَ وَ حُسْنَ عِبَادَتِكَ))⁽⁶⁾ “परवरदिगार! मेरी मदद फ़रमा कि मैं तुझे याद रख सकूँ, तेरा शुक्र अदा

कर सकूँ और तेरी बन्दगी आहसन तरीक़े से बजा लाऊँ।” तेरी मदद के बग़ैर मैं यह नहीं कर सकूँगा।

{إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ} जब भी आप इस आयत को पढ़ें तो आपके ऊपर एक खास कैफ़ियत तारी होनी चाहिये कि पहले कंपकपी तारी हो जाये कि ऐ अल्लाह! मैं तेरी बन्दगी का वादा तो कर रहा हूँ, मैंने इरादा तो कर लिया है कि तेरा बन्दा बन कर ज़िन्दगी गुज़ारूँगा, मैं तेरी जनाब में इसका इक़्रार कर रहा हूँ, लेकिन ऐ अल्लाह! मैं तेरी मदद का मोहताज हूँ, तेरी तरफ़ से तौफ़ीक़ होगी, तैसीर (सुविधा) होगी, तआवुन (सहयोग) होगा, नुसरत (मदद) होगी तब ही मैं यह अहदो पैमान पूरा कर सकूँगा, वरना नहीं।

{إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ} आयत एक है लेकिन जुम्ले दो हैं। “إِيَّاكَ نَعْبُدُ” मुकम्मल जुम्ला है, जुम्ला फ़अलिया इन्शाइया और “إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ” दूसरा जुम्ला है। बीच में हर्फे अतफ़ वाव है। इससे पहले इस सूरह मुबारका में कोई हर्फे अतफ़ नहीं आया है। इसलिये कि अल्लाह तआला की सारी सिफ़ात उसकी ज़ात में ब-यक वक़्त मौजूद हैं। यहाँ हर्फे अतफ़ आ गया: “ऐ अल्लाह! हम तेरी ही बन्दगी करते हैं और करते रहेंगे” और “तुझ ही से मदद माँगते हैं और माँगते रहेंगे।” हमारा सारा दारोमदार और तवक्कुल तुझ ही पर है। हम तेरी मदद ही के सहारे पर इतनी बड़ी बात कह रहे हैं कि ऐ अल्लाह! हम तेरी ही बन्दगी करते रहेंगे।

हम नमाज़े वितर में जो दुआ-ए-कुनूत पढ़ते हैं कभी आपने उसके मफ़हूम पर भी गौर किया है? उसमें हम अल्लाह तआला के हुज़ूर बहुत बड़ा इक़्रार करते हैं:

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَ نَسْتَغْفِرُكَ وَ نُؤْمِنُ بِكَ وَ نَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَ نُنْتَبِئُكَ
الْحَيْرَ وَ نَشْكُرُكَ وَ لَا نَكْفُرُكَ، وَ نَخْلَعُ وَ نَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ، اللَّهُمَّ إِنَّا
نَعْبُدُ وَ لَكَ نُصَلِّيُ وَ نَسْجُدُ وَ الْبَيْتَ نَسْعَى وَ نَحْفِدُ، وَ نَرْجُوا رَحْمَتَكَ وَ نَخْشَى
عَذَابَكَ إِنَّ عَذَابَكَ بِالْكَفَّارِ مُلْجَأٌ.

“ऐ अल्लाह! हम तुझ ही से मदद चाहते हैं, और तुझ ही से अपने गुनाहों की मग़फ़िरत तलब करते हैं, और हम तुझ पर ईमान रखते हैं, और तुझ पर तवक्कुल करते हैं, और तेरी तारीफ़ करते हैं, और

तेरा शुक्र अदा करते हैं और तेरी नाशुक्री नहीं करते। और हम अलैहदा (अलग) कर देते हैं और छोड़ देते हैं हर उस शख्स को जो तेरी नाफ़रमानी करे। ऐ अल्लाह! हम तेरी ही इबादत करते हैं और तेरे ही लिये नमाज़ पढ़ते हैं और सज्दा करते हैं, और हम तेरी तरफ़ कोशिश करते हैं और हम हाज़िरी देते हैं। और हम तेरी रहमत के उम्मदीवार हैं और तेरे अज़ाब से डरते हैं, बेशक तेरा अज़ाब काफ़िरो को पहुँचने वाला है।”

वाक़िया यह है कि इस दुआ को पढ़ते हुए लरज़ा तारी (खौफ़) होता है कि कितनी बड़ी-बड़ी बातें हम अपनी जुबान से निकाल रहे हैं। हम जुबान से तो कहते हैं कि “ऐ अल्लाह! हम सिर्फ़ तेरी ही मदद चाहते हैं” लेकिन ना मालूम किस-किस के सामने हाथ फैलाते हैं और किस-किस के सामने जर्बी सायी करते (सर झुकाते) हैं, किस-किस के सामने अपनी इज़ज़त-ए-नफ़्स का धैला करते हैं। फिर यह अल्फ़ाज़ देखिये: وَ نَخْلَعُ وَ نَتْرُكُ مَنْ يَنْجُرُكَ: कि जो भी तेरी नाफ़रमानी करे उसे हम अलैहदा कर देते हैं, उसको हम छोड़ देते हैं, उससे तर्क ताल्लुक़ कर लेते हैं। लेकिन क्या वाक़िअतन हम किसी से तर्क ताल्लुक़ करते हैं? हम कहते हैं दोस्ती है, रिश्तेदारी है क्या करें, वह अपना अमल जाने मैं अपना अमल जानूँ। हमारा तर्ज़ अमल तो यह है। तो कितना बड़ा दावा है इस दुआ के अन्दर? और वह पूरा दावा इस एक जुम्ले में मुज़मर है: اَلَيْكَ نَعْبُدُ: “परवरदिगार! हम तेरी ही बन्दगी करते हैं और करते रहेंगे।” चुनाँचे उस वक्त फ़ौरी तौर पर बन्दे के सामने यह कैफ़ियत आ जानी चाहिये कि ऐ अल्लाह मैं यह उसी सूरत में कर सकूँगा अगर तेरी मदद शामिले हाल रहे।

जुज़वे सालिस: सूरतुल फ़ातिहा का तीसरा हिस्सा तीन आयात पर मुश्तमिल है, ताहम (हालाँकि) यह एक ही जुम्ला बनता है।

“(ऐ रब हमारे!) हमें हिदायत बख़्श सीधी राह की। राह उन लोगों की जिन पर तेरा ईनाम हुआ, जो ना तो मगज़ूब हुए और ना गुमराहा।”

اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۝ صِرَاطَ
الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ
عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝ (امين)

अब देखिये यह اَلَيْكَ نَسْتَعِينُ ही की तशरीह है जो आखरी तीन आयतों में है। हमें अल्लाह से क्या मदद चाहिये? पैसा चाहिये? दौलत चाहिये? नहीं नहीं! ऐ अल्लाह हमें यह नहीं चाहिये। फिर क्या चाहिये? اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ {“हमें सीधे रास्ते की हिदायत अता फ़रमा।” यह जो ज़िन्दगी के मुख्तलिफ़ मामलात में दोराहे, सेराहे और चौराहे आ जाते हैं, वहाँ हम फ़ैसला नहीं कर सकते कि सही क्या है, ग़लत क्या है। लिहाज़ा ऐ अल्लाह! हमें सीधे रास्ते की तरफ़ हिदायत बख़्श। “هُدًى” हिदायत से फ़अले अम्र है कि हमें हिदायत दे। हिदायत का एक दर्जा यह भी है कि सीधा रास्ता बता दिया जाये। हिदायत का दूसरा दर्जा यह है कि सीधा रास्ता दिखा दिया जाये, और हिदायत का आखरी मरतबा यह है कि उँगली पकड़ कर सीधे रास्ते पर चलाया जाये, जैसे बच्चों को लेकर आते हैं। लिहाज़ा सीधे रास्ते की हिदायत की दुआ में यह सारे मफ़हूम शामिल होंगे। ऐ अल्लाह! हमें सीधा रास्ता दिखा दे। ऐ अल्लाह! इस सीधे रास्ते के लिये हमारे सीनों को खोल दे। اَللّهُمَّ تَوَرَّ قُلُوبَنَا بِالْاِيْمَانِ وَاشْرَحْ صُؤُورَنَا لِلْاِسْلَامِ “ऐ अल्लाह! हमारे दिलों को ईमान की रोशनी से मुनव्वर कर दे और हमारे सीनों को इस्लाम के लिये खोल दे।” हमें उस पर इन्शाराह-ए-सद्र (खुले दिल) हो जाये। और फिर यह कि हमें उस सीधे रास्ते के ऊपर चला।

अब आगे इस सिराते मुस्तक़ीम की भी वज़ाहत है, और यह वज़ाहत दो तरह से है। सिराते मुस्तक़ीम की वज़ाहत एक मुसबत अन्दाज़ में और एक मन्फ़ी अन्दाज़ में की गयी है। मुसबत अन्दाज़ यह है कि

“(ऐ अल्लाह!) उन लोगों के रास्ते पर (हमें चला) जिन पर तूने अपना ईनाम नाज़िल फ़रमाया।”

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ

यह मज़मून जाकर सूरतुन्निसा में खुलेगा कि मुनअम अलैहिम चार गिरोह हैं:

“कि वह नबी, सिद्दीक़ीन, शुहादा और सालेहीन हैं। और बहुत ही खूब है उनकी रफ़ाक़त।”

مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصّٰدِقِيّينَ وَالشّٰهَدَاءِ
وَالصّٰلِحِيّينَ وَحَسُنَ اَوْلٰئِكَ رَفِيْقًا

ऐ अल्लाह! उनके रास्ते पर हमें चला। यह तो मुसबत बात हो गयी। मन्फ्री अन्दाज़ यह इख्तियार फ़रमाया:

“ना उन पर तेरा ग़ज़ब नाज़िल हुआ और
غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٥٠﴾
ना ही वह गुमराह हुए।”

जो लोग सिराते मुस्तक़ीम से भटक गये वो दो किस्म के हैं। उनमें फ़र्क यह है कि जो शरारते नफ़्स की वजह से ग़लत रास्ते पर चलता है उस पर अल्लाह का ग़ज़ब नाज़िल होता है, और जिसकी नीयत तो ग़लत नहीं होती, लेकिन वो गुलू (ज़रूरत से ज़्यादा मोहब्बत) करके ज़बात में आकर कोई ग़लत रास्ता इख्तियार कर लेता है तो वह ضال (गुमराह) है। चुनाँचे “مَغْضُوبٍ عَلَيْهِمْ” की सबसे बड़ी मिसाल यहूद हैं कि अल्लाह की किताब उनके पास थी, शरीअत मौजूद थी, लेकिन शरारते नफ़्स और तकबुर की वजह से वह ग़लत रास्ते पर चल पड़े। जबकि नसारा “ضَالِّينَ” हैं, उन्होंने हज़रत मसीह अलै० के बारे में सिर्फ़ गुलू किया है। जैसे हमारे यहाँ भी बाज़ नात गौ और नात ख्वा नबी करीम ﷺ की शान बयान करते हैं तो मुबालगा आराई (ज़रूरत से ज़्यादा मोहब्बत) करते हुए कभी उन्हें अल्लाह से भी ऊपर ले जाते हैं। यह गुलू होता है, लेकिन होता है नेक नीयत से, मोहब्बत से। चुनाँचे नसारा ने हुब्वे रसूल में गुलू से काम लेते हुए हज़रत ईसा अलै० को खुदा का बेटा बना दिया। हमारे शिया भाईयों में से भी बाज़ लोग हैं जो हज़रत अली रजि० को ही खुदा बना बैठे हैं। मसलन,

“लेकिन नहीं है ज़ाते खुदा से जुदा अली!”

बहरहाल यह गुलू होता है जो इन्सानों को गुमराह कर देता है। इसी लिये कुरान में कहा गया है: (अल् मायदा:77)

“ऐ किताब वालों! अपने दीन में नाहक गुलू
قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ
غَيْرِ الْحَقِّ
से काम ना लो।”

लेकिन नसारा ने अपने दीन में और हज़रत ईसा अलै० की मोहब्बत में गुलू से काम लिया तो वह गुमराह हो गये। तो ऐ अल्लाह! इन सबके रास्ते से

हमें बचा कर सीधे रास्ते पर चला, जो सिद्दीकीन का, अंबिया का, शुहादा का और सालेहीन का रास्ता है।

हदीसे कुदसी

आखिर में वह हदीसे कुदसी पेश कर रहा हूँ जिसमें सूरतुल फ़ातिहा ही को अस-सलाह (नमाज़) करार दिया गया है। यह मुस्लिम शरीफ़ की रिवायत है और हज़रत अबु हुरैरा रजि० इसके रावी है। वह बयान करते हैं कि मैंने रसूल अल्लाह ﷺ को यह इरशाद फ़रमाते हुए सुना कि अल्लाह तआला फ़रमाता है:

((قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَ بَيْنَ عَبْدِي نَصْفَيْنِ وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ، فَإِذَا قَالَ الْعَبْدُ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: حَمَدِي عَبْدِي، وَإِذَا قَالَ وَالرَّحْمَنُ
الرَّحِيمُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَنْتَنِي عَلَى عَبْدِي، وَإِذَا قَالَ وَمَلِكِ يَوْمَ الدِّينِ وَقَالَ
مَجْدِي عَبْدِي. وَقَالَ مَرَّةً: فَوْضَ إِلَيَّ عَبْدِي. فَإِذَا قَالَ وَإِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ
نَسْتَعِينُ وَقَالَ هَذَا بَيْنِي وَ بَيْنَ عَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ، فَإِذَا قَالَ وَاهْدِنَا
الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۙ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ
وَلَا الضَّالِّينَ وَقَالَ هَذَا لِعَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ))

“मैंने नमाज़ को अपने और अपने बन्दे के दरमियान दो बराबर हिस्सों में तक्सीम कर दिया है (इसका निस्फ हिस्सा मेरे लिये और निस्फ हिस्सा मेरे बन्दे के लिये है) और मेरे बन्दे को वह अता किया गया जो उसने तलब किया। जब बन्दा कहता है: “अल्हमदुलिल्लाही रब्बिल आलामीन” तो अल्लाह फ़रमाता है कि मेरे बन्दे ने मेरी हम्द की (मेरा शुक्र अदा किया)। जब बन्दा कहता है: “अर्रहमानिर्रहीम” तो अल्लाह फ़रमाता है कि मेरे बन्दे ने मेरी सना की। जब बन्दा कहता है: “मालिकी यौमइदीन” तो अल्लाह फ़रमाता है कि मेरे बन्दे ने मेरी बुजुर्गी और बड़ाई बयान की-- और एक मर्तबा आप ﷺ ने यह भी फ़रमाया “मेरे बन्दे ने अपने आप को मेरे सुपर्द कर दिया—(गोया यह पहला हिस्सा कुल का कुल अल्लाह के लिये है)। फिर जब बन्दा कहता है कि “इय्याका नाअबुदु व इय्याका नस्तईन” तो अल्लाह तआला फ़रमाता है कि



यह हिस्सा मेरे और मेरे बन्दे के माबैन (बीच) मुशतरिक (साझा) है और मैंने अपने बन्दे को बख्शा जो उसने माँगा। (गोया यह हिस्सा एक क़ौल व क़रार और अहद व मीसाक़ [घोषणापत्र] है। इसे मैंने कहा था कि यह अल्लाह और बन्दे के दरमियान *Shake Hand* है।) फिर जब बन्दा कहता है: “इहदी नस्सिरातल मुस्तक़ीम, सिरातल्लाज़ीना अन’अमता अलैहिम, गयरिल मग़दूबी अलैहिम वलद्वाल्लीन” तो अल्लाह फ़रमाता है कि यह हिस्सा (कुल का कुल) मेरे बन्दे के लिये है और मेरे बन्दे ने जो कुछ मुझसे तलब किया वह मैंने उसे बख़शा।¹⁷)

इस हदीस की रू से सूरतुल फ़ातिहा के तीन हिस्से बन जाएँगे। पहला हिस्सा कुल्लियतन अल्लाह के लिये है और आखरी हिस्सा कुल्लियतन बन्दे के लिये, जबकि दरमियानी व मरकज़ी आयत: “إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ” बन्दे और अल्लाह के माबैन (बीच) क़ौल व क़रार है। गोया इसका भी निस्फे अब्वल अल्लाह के लिये और निस्फे सानी बन्दे के लिये है। इसी तरह निस्फ-निस्फ की तक्रसीम ब-तमाम व कमाल पूरी हो गयी!

एक बात यह भी नोट कर लीजिये कि इस हदीसे कुदसी में “فَسَمِّتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَ بَيْنَ عِبْدِي نَصْفَيْنِ” के बाद आयत “बिस्मिल्लाह” का ज़िक्र नहीं है, बल्कि “الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ” से बात बराहे रास्त आगे बढ़ती है। इससे यह साबित हुआ कि इस ज़िम्न में इमाम अबु हनीफ़ा रहि० का मौक़फ़ दुरुस्त है कि आयत बिस्मिल्लाह सूरतुल फ़ातिहा का जुज़ नहीं है।

इस सूरह मुबारका के इख़तताम पर “आमीन” कहना मसनून है। “आमीन” के मायने हैं “ऐ अल्लाह ऐसा ही हो!” इस सूरह मुबारका का असलूब चूँकि दुआइया है, लिहाज़ा दुआ के इख़तताम पर “आमीन” कह कर बन्दा गोया फिर बारगाहे इलाही में अर्ज़ करता है कि ऐ परवरदिगार! मैंने यह अर्ज़राशत (घोषणा) तेरे हुज़ूर पेश की है, तू इसे शर्फ़े कुबूल अता फरमा।

بارك الله لي و لكم فى القرآن العظيم و نفعنى و اياكم بالآيات و الذكر الحكيم.